



Feast of the Assumption

Our Lady of Lebanon Feast Week. 4-15 August 2023

MARY CARRIES THE SAVIOR OF HUMANITY
WITH HER OBEDIENCE TO GOD

مريم تحمل مُخلص البشرية
بفضل طاعتها لله



Issue 40 | Sunday 6 August 2023 | Transfiguration of Our Lord & Eleventh Sunday of Pentecost "This is my Son, the Beloved; listen to him!" Mk 9:1-7



THE GOSPEL

And Jesus said to them, "Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death until they see that the kingdom of God has come with power." Six days later, Jesus took with him Peter and James and John, and led them up a high mountain apart, by themselves. And he was transfigured before them, and his clothes became dazzling white, such as no one on earth could bleach them. And there appeared to them Elijah with Moses, who were talking with Jesus. Then Peter said to Jesus, "Rabbi, it is good for us to be here; let us make three dwellings, one for you, one for Moses, and one for Elijah." He did not know what to say, for they were terrified. Then a cloud overshadowed them, and from the cloud there came a voice, "This is my Son, the Beloved; listen to him!" Mk 9:1-7

Message from the Bishop

Dear Brothers and Sisters,

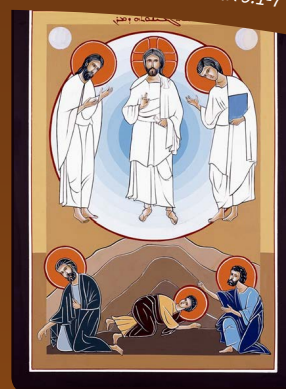
On this Sunday, we gather to celebrate the Feast of the Transfiguration of our Lord Jesus Christ. Together, we embark on a spiritual journey, ascending the metaphorical mountain with Jesus to witness a profound moment of grace.

In the Gospel, we read how Jesus took Peter, James, and John to a high mountain. Little did they know the extraordinary event that awaited them. At the mountain's summit, the disciples beheld a magnificent sight: Jesus' face radiated brilliance, and his garments shone with a dazzling whiteness. Alongside Him appeared two great prophets from the Old Testament, Moses and Elijah, engaged in conversation with Him. A voice from the heavens, the voice of God the Father, proclaimed Jesus as His Beloved Son, urging them to listen to Him.

Descending from the mountain, the three apostles pondered the significance of what they had witnessed, trying to grasp its profound meaning. They realised the graces they received from this experience: firstly, they heard the voice of God the Father calling them to listen to Jesus, and secondly, their eyes were purified as they beheld the glory of God in Jesus' resplendent face.

Similarly, our primary duty as disciples is to heed Jesus' teachings. Amidst the distractions of the world, we are called to set aside time to listen to His words of salvation. We need to constantly ask ourselves, do we create space in our lives to listen to Jesus, or do worldly pursuits occupy most of our attention and time?

Secondly, Pope Francis beautifully reminds us that gazing upon Jesus purifies our vision and guides us towards eternal life. Though



Transfiguration of Our Lord
2Cor 3: 7-17
Mk 9: 1-7

Eleventh Sunday of Pentecost

Ezk 18: 1,21-23, 27-28
Eph 2: 17-22
Lk 19: 1-10

the world may tempt us with temporary pleasures, it is only through Christ that we find lasting peace and true fulfilment. Jesus shows us the path of the Cross, but He also reveals that the Cross leads to Resurrection and eternal life. If we faithfully share in Jesus' suffering, we shall also share in His glory.

The Transfiguration was a glimpse of heaven on earth, offering a foretaste of the Resurrection. As we descend from the mountain of this spiritual encounter, we carry with us the graces received – the call to listen to Jesus and the purification of our sight. Empowered by these gifts, we become witnesses to His salvation and glory in our daily lives.

This is our hope and prayer for our World Youth Day 2023 Pilgrims, who by all accounts are on a true encounter, and a life changing experience. May the Transfiguration of our Lord Jesus inspire their own transformation and spiritual growth on their journey.

Today, on this 11th Sunday of Pentecost, let us embark on this journey up the mountain with Jesus. May we open our hearts to His transformative love and allow ourselves to be nourished by His word. As we come down from the mountain, let us bring the light of Christ into the world, sharing His love and truth with all whom we encounter.

+ Antoine-Charbel Tarabay

SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

Live Streaming
Through Social Media

WEEKLY HOLY LITURGIES

Mon, Tue, Thu, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm(Ar)
7pm (English Youth)
Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday
6pm and Sunday Masses or by
appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic)| 7pm(English)

Divine Mercy followed by

Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour & Confessions
Thur 8 pm - 9 pm

24 Hour Adoration
Every first Friday of the month
from 9:30 a.m - Saturday 7:30

PARISH CLERGY CONTACTS

Fr Youwakim Noujaim (Acting Dean):
0406 060 445
Fr Charbel Dib: 0410 759 795
Fr John-Paul Bassil: 0401 545 454
Fr Alain Fares: 0433 507 389
Fr Sam Wehbe: 0417 171 737
Fr Robert-Pio Al Bayeh: 0414 447 883
Fr Yuhanna Azize: 0435 764 824
Fr Ron Hassarati: 0403 504 384
Dcn Ghassan Nakhoul: 0410 524 335
Dcn Sayed Isaac: 0422 886 062

CLERGY ON LEAVE

Fr Tony Sarkis (Dean)
Fr Pierre Khoury

RETIRED CLERGY

Fr Bernard Assi
Fr Paul Joubair

Parish Office:

9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday
9am - 4:30pm

Saturday
9am - 1pm

Fax: 9689 2068

Email: info@olol.org.au

Website: www.olol.org.au

"Seeking out the lost"

As a teenager in the 1970's and growing up on the northern beaches of Sydney, my days were spent either in the local library studying, or swimming at Balmoral Beach. I was one of thousands who found solace in the sun and waves of our beautiful ocean. It was during a holiday break that I met a group of 'hippies' who introduced me to their unusual beliefs and ideals. I say 'unusual' because I was brought up in a Catholic environment, thinking that everyone else in the world believed in the same Triune God. After encountering a few other groups of the age, such as 'the children of God' and 'Hare Krishna', it became clear to me that my naivety was a blessing in disguise.

Often, I wonder and ask "What if I went astray and followed one of these non-Christian groups? What if I were not born into a Catholic family?" This question haunts me every time I see an advertisement that seeks donations for children and families in third-world countries that are starving and homeless, on the brink of death. I still wonder, with gratitude of course, why God chose to place me where I am. This thought struck me all the more, after seeing a fundraising ad that showed a starving baby whose name was 'Salwa'.... struggling to survive at such a tender young age. That could have been me...but it wasn't, by the grace of God. It begs the question though: is God's Mercy and Love exclusive to followers of Christ? Definitely not! Jesus proved this in such a simple and humble way, by his compassion toward Zacchaeus, despite the judgmental response of others.

Seeking out and saving the lost is as simple as showing mercy and compassion to those who cannot find purpose or direction in their lives. This is what Jesus expects of those who follow Him - to imitate His Love and His Mercy when dealing with others, no matter where they've been or who you think they are; everyone deserves mercy,

love, and forgiveness. When I was growing up in that "hippie era" I too was judged harshly, but God knew all I wanted was to find "the Truth" and He led me on that path of discovery which brought me to Him. Thanks be to God, I am where I am today.

Let's not become like the judgmental crowd that questioned the kindness of Jesus toward someone they felt was a sinner and "less worthy". We are all children of the One True God - no matter what or who we believe in. Let us remember this, next time we're tempted to question the worthiness of another soul, for God alone sees the heart and repays each accordingly. Blessed be God!

Salwa Elias

QUESTION

How was sickness viewed in the Old Testament?

In the Old Testament sickness was experienced as a sign of weakness and at the same time perceived as mysteriously bound up with sin. The prophets intuited that sickness could also have a redemptive value for one's own sins and those of others. Thus sickness was lived out in the presence of God from whom people implored healing

ANSWER



UPCOMING EVENTS

50 YEARS
MARONITE EPARCHY OF AUSTRALIA
INVITES YOU TO JOIN US FOR OUR

GOLDEN JUBILEE SOLEMN MASS

SUNDAY 24 SEPTEMBER 2023 AT 11 AM
KEN ROSEWALL ARENA
Sydney Olympic Park NSW

celebrated by
HIS BEATITUDE AND EMINENCE
MAR BECHARA BOUTROS CARDINAL RAI
Patriarch of Antioch and All the East

TO BOOK YOUR SEATING AT THIS FREE EVENT,
please visit www.ticketmaster.com.au
or Scan the QR Code

FOR LATEST DETAILS, PLEASE FOLLOW US ON:
Maronite Eparchy of Australia, New Zealand and Oceania
maronite-eparchy.org.au

GOLDEN JUBILEE PARTNERS: DASCO, NSW, Bank of Sydney

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL INVITES YOU TO

ANNUAL PARISH

HAFLEH & RIDES

FESTIVAL

15 RIDES, ROCK CLIMBING, ENTERTAINMENT, FOOD & DRINK, SHOWBAGS, PRIZES, RAFFLES & MORE...

SAT 12 AUGUST 2023. DOORS OPEN AT 7 PM

ENTRY TICKET \$35 PP INCLUDES FOOD & UNLIMITED RIDES
Children under 5 yo FREE / Save 7% with our early bird ticket discount!

SCAN TO BUY TICKETS ONLINE
WWW.OLLOL.ORG.AU/TIX
OR AT THE DOOR

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL
40 ALICE STREET HARRIS PARK, NSW 2150

ST MARY OF THE CROSS
Mackillop

Tuesday
8
AUGUST
6 PM

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL FEAST WEEK | 5-15 AUGUST 2022 |
40 ALICE ST, HARRIS PARK NSW 2150 | WWW.OLLOL.ORG.AU

ADORATION & PROCESSION

of the Blessed Sacrament

THURSDAY
10 AUGUST, 8 PM

OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL FEAST WEEK
WWW.OLLOL.ORG.AU

SOLEMN MASS OF THE ASSUMPTION

Celebrated by His Excellency
Bishop Antoine-Charbel Tarabay

Monday 14 August at 6pm

Followed by the Unveiling, Lighting & Blessing of the New Statue of Our Lady of Lebanon
Hrissi & Entertainment.

VOLUNTEERS FOR FEAST OF THE ASSUMPTION 2023 CELEBRATIONS NEEDED!

Please contact Chloe on 0432 781 179 or George on 0423 451 722 for further details

Or complete the form by scanning the QR Code



PARISH NOTICE BOARD

Sunday 6 August:

11th Sunday of Pentecost – Feast of the Transfiguration of Our Lord- Novena Day 2

8:00am Sodality Mass

9:30am Renewal of Fersan Al Adra vows Mass

11:00am All Living and Departed of Mazraat Al Teffah for the Feast of St Doumit offered by the Association

6:30pm Rosary Prayers and Procession

7:00pm Youth Mass followed by BBQ Entertainment

Monday 7 August:

Novena Day 3

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Sodality of the Immaculate Conception Mass followed by Cocktail

Tuesday 8 August:

St Mary Mackillop of the Cross- Novena Day 4

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Family of Divine Word Mass and the Feast of St Mary Mackillop of the Cross, Consecration & Renewal FDW Vows followed by refreshments.

Wednesday 9 August: Novena Day 5

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Teens Mass

7:30pm English Faith Formation Talk

Thursday 10 August: Novena Day 6

10:30am Seniors Mass followed by Lunch & Entertainment

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Heaven on Earth Mass

8:00pm Solemn Adoration and Procession of the Blessed Sacrament

Friday 11 August: Novena Day 7

5:00pm Mariam Procession

6:00pm Mass

6:00pm to 9:00pm: Reconciliation & Confessions

Saturday 12 August: Novena Day 8

5:00pm The Relics of the Saints arriving to the Cathedral

5:30pm Rosary Prayers and Procession

6:00pm Mass for the Intentions of our Parishioners

7:00pm Annual Parish Hafleh & Festival Rides, Lebanese & English Entertainment & Raffle Draw. Entry \$35 per person (includes all Rides & Food) Free entry for Children under 5 Years.

Sunday 13 August:

12th Sunday of Pentecost, Novena Day 9

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm & 7:00pm

7:00am Rosary Prayers

8:00am Fatima Mass

10:30am to 3:00pm Family Fun Day Entry \$20 per child including unlimited Rides & Free Sausage Sizzle

6:30pm Rosary Prayers and Procession

Monday 14 August:

Eve of the Feast of the Assumption - Departure of the Relics of the Saints

6:00pm Solemn Mass for the Eve of the Feast of the Assumption celebrated by His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay, Unveiling, Lighting and Blessing of the new statue of Our Lady of Lebanon, followed by Hrissi Night and Entertainment. Church open until midnight

Tuesday 15 August:

Feast of the Assumption

Masses 7:00am, 9:00am, 11:00am and 6:00pm

PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

WEEKLY COLLECTIONS For week ending: 30/07/2023

Plates: \$11,030 | **Donations:** \$0 | **Candles:** \$1,482

PARISH LOANS

CYPC: \$3,428,734

UNITS: \$1,127,177

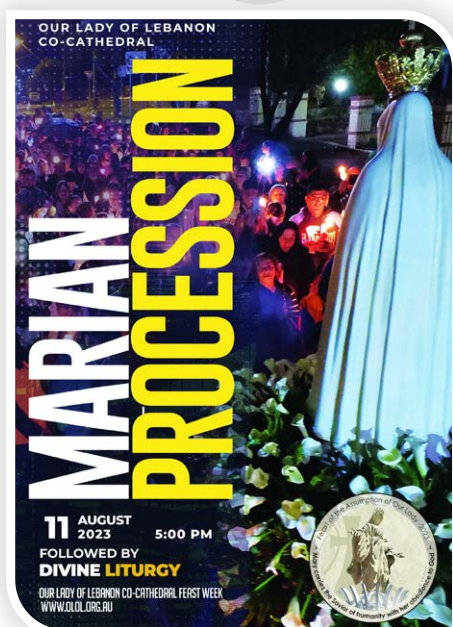
MONTHLY LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$37,202 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL

UNITS: \$12,201 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL



UPCOMING EVENTS





The Maronite Eparchy of
Australia invites you to the

GOLDEN JUBILEE Dinner

**Celebrating the past,
building together the future**

In the presence of His Beatitude & Eminence
Mar Bechara Boutros Cardinal Rai
Patriarch of Antioch and All the East.

Dinner proceeds will go towards supporting
struggling Maronite students in Lebanon

21st Thursday
September
6.30 PM 2023

**Rosehill
Gardens**
Grand Pavilion, Rosehill

Dress Code: Formal

\$300 per person
\$3000 per table of 10
Sponsorship Packages available

To secure your table or sponsorship
contact the Maronite Chancery
02 8831 0000 | events@maronite.org.au

The Golden Jubilee Dinner in the presence of His Beatitude & Eminence Mar Bechara Boutros Cardinal Rai, Patriarch of Antioch and All the East is our opportunity to come together as one community around our Patriarch, and help students in need in Lebanon.

Schools are on the brink of unwillingly closing their doors and many students are having to work, which is forcing them to attend school less frequently. While this may come as a surprise to so many of us, this is the reality of the situation in Lebanon. Shortly, we will also be sharing video assets to continue to promote the Golden Jubilee Dinner.

Table sales are now open, and everyone is invited to be a part of this event on Thursday 21 September 2023 at 7.00pm at the Grand Pavilion, Rosehill Gardens.

**We are calling for your help. Please secure your table or sponsorship now.
Call 02 8831 0000 or email
events@maronite.org.au**

**GOLDEN
JUBILEE
PARTNERS**

DASCO
CREATING WITH CARE SINCE 1993



Bank of Sydney



Golden Jubilee Dinner Sponsorship Packages



Gold Sponsorship \$25,000 (ex GST)

- Premium Reserved Seating for 10 at the Dinner (1 table with company logo)
- Reserved Parking for 2 cars at Rosehill Gardens
- Half page advertisement in the Dinner Event Booklet
- Acknowledgement of Gold Sponsorship by the Master of Ceremonies on the night
- On-Screen advertising as Gold Sponsor throughout the night

~ 1 complimentary bottle of Blue Label Scotch Whiskey on dinner tables
~ Promotion of Dinner Gold sponsorship on website and Eparchy social media pages in July, August and September 2023
~ Company logo to be placed on the red carpet sponsorship wall
~ Presentation of an Appreciation Plaque during the formalities of the Event



Silver Sponsorship \$10,000 (ex GST)

- Reserved Seating for 10 at the Dinner (1 table with company logo)
- Reserved Parking for 2 cars at Rosehill Gardens
- Quarter page advertisement in the Dinner Event Booklet
- Acknowledgement of Silver Sponsorship by the Master of Ceremonies on the night
- On-Screen advertising as Silver Sponsor throughout the night

~ 1 complimentary bottle of Blue Label Scotch Whiskey on dinner tables
~ Promotion of Dinner Silver sponsorship on website and Eparchy social media pages in August and September 2023
~ Company logo to be placed on the red carpet sponsorship wall
~ Presentation of an Appreciation Plaque during the formalities of the Event



Bronze Corporate Sponsorship \$5,000 (ex GST)

- Reserved Seating for 10 at the Dinner (1 table with company logo)
- Advertisement in the Dinner Event Booklet
- Acknowledgement of Corporate Sponsorship by the Master of Ceremonies on the night
- On-Screen advertising as Corporate Sponsor throughout the night

~ 1 complimentary bottle of Blue Label Scotch Whiskey on dinner tables
~ Acknowledgement of Dinner Corporate sponsorship on website and Eparchy social media pages in September 2023
~ Company logo to be placed on the red carpet sponsorship wall

**For Further
Information**

Please contact Claudia Azzi at the Chancery Office, Maronite Eparchy of Australia, New Zealand and Oceania on 02 8831 0000 or email events@maronite.org.au



PARISH CAMERA





PARISH CAMERA



COMMUNITY BUSINESS ADVERTISING



لوحة إعلانات الرعية

الجمعة ١١ آب: اليوم السابع من التساعية

٥:٠٠ مساءً تطواف مريمي
٦:٠٠ مساءً قداس
إعترافات من الساعة ٥:٠٠ مساءً - ٩:٠٠ مساءً

السبت ١٢ آب: اليوم الثامن من التساعية

٥:٠٠ مساءً وصول ذخائر القديسين الى كاتدرائية سيدة لبنان
٥:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٦:٠٠ مساءً قداس على "نوبا" أبناء الرعية
٧:٠٠ مساءً "الحفلة" السنوية للرعية تتضمن عشاء، سهرة فنية عربية وإنكليزية، ألعاب، سحب الرافيل تيك، أسعار بطاقات الدخول ٣٥ دولار للشخص الواحد، تتضمن البطاقة كل الألعاب والعشاء.

الأحد ١٣ آب:

الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة واليوم التاسع من التساعية
القداصات ٨:٠٠، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صباحاً، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً
٧:٠٠ صباحاً صلاة المسبحة

٨:٠٠ صباحاً قداس على نية العائلات والشبيبة والمرضى لمناسبة ظهور العذراء في فاطيما
١٠:٣٠ صباحاً لغاية ٣ بعد الظهر يوم ترفيهي للعائلات. يتضمن مأكولات وألعاب. أسعار بطاقات الدخول ٢٠ دولار لكل الألعاب
٦:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح العذراء

الاثنين ١٤ آب:

ليلة عيد إنتقال مريم العذراء ومغادرة ذخائر القديسين
٦:٠٠ مساءً قداس ليلة عيد إنتقال مريم العذراء يحتفل به صاحب السيادة المطران أنطوان- شربل طريه السامي الإحترام. يتضمن إنارة وإزاحة الستار عن مجسم التمثال الجديد لسيدة لبنان، يليه هريسة العيد، مأكولات لبنانية و منوعات موسيقية الكاتدرائية مفتوحة إلى منتصف الليل

الثلاثاء ١٥ آب:

عيد إنتقال مريم العذراء
القداصات: ٧:٠٠، ٩:٠٠ و ١١:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الأحد ٦ آب:

الأحد الحادي عشر من زمن العنصرة - عيد تجلي الرب واليوم الثاني من التساعية

٨:٠٠ قداس على نية أعضاء أخوية الحبل بلا دنس أحياء، مرضى وأموات
٩:٣٠ قداس فرسان العذراء وتكريس أعضاء جدد
١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات مزرعة التفاح بمناسبة عيد القديس ضوميط تقدمة الجمعية
٦:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٧:٠٠ مساءً قداس الشبيبة ويليهِ باركيو الشبيبة ومنوعات موسيقية

الاثنين ٧ آب: اليوم الثالث من التساعية

٥:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٦:٠٠ مساءً قداس الأخوية يليه حفل كوكتيل

الثلاثاء ٨ آب:

عيد القديسة ماري مكيلوب - اليوم الرابع من التساعية
٥:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٦:٠٠ مساءً قداس عائلة الكلمة الإلهية وعيد القديسة ماري مكيلوب للصليب وتكريس أعضاء جدد يليه حفل كوكتيل

الأربعاء ٩ آب: اليوم الخامس من التساعية

٥:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٦:٠٠ مساءً قداس الطلائع يليه عشاء
٧:٣٠ مساءً سهرة إنجيلية باللغة الإنكليزية

الخميس ١٠ آب: اليوم السادس من التساعية

١٠:٣٠ صباحاً قداس لجنة المسنين بمناسبة عيد سيدة الإنتقال يليه حفل غداء
٥:٣٠ مساءً صلاة المسبحة وزياح
٦:٠٠ مساءً قداس Heaven on Earth
٨:٠٠ مساءً ساعة سجود مع زياح وتطواف بالقربان المقدس

أم الكنيسة الناشئة



بعد أحداث القيامة والصعود، دخلت مريم العليّة مع الرسل بانتظار العنصرة. فكان حضورها حضوراً أمّ الربّ الممّجّد. لم تكن السابقة في "مسار إيمانها"، والحافضة الأمانة لاتحادها بابنها حتى الصليب فحسب، بل كانت أيضاً "أمّة الربّ" التي أبقاها ابنها أمّاً في حضن الكنيسة الناشئة: "هذه أمّك!". وهكذا نشأت علاقة خاصّة بين هذه الأم والكنيسة، فالكنيسة الناشئة كانت ثمرة صليب ابنها وقيامته. ومريم التي اعطت، منذ البدء، نفسها، بغير تحقّظ، لشخص ابنها وعمله، لم يكن يسعها إلا أن تُفيض على الكنيسة، منذ البدء، هبة الأمومة، هبة ذاتها. وبعد ذهاب ابنها، تبقى أمومتها في الكنيسة وساطة أموميّة؛ تشمّع الأم لكلّ أبنائها، فتشارك في العمل الخلاصي، عمل ابنها، فادي العالم. يقول المجمع: "إنّ أمومة مريم ستستمرّ في تدبير النعمة بغير انقطاع حتى يبلغ المختارون الكمال النهائي".

وفي التقليد المسيحي خصّصت الكنيسة فترة من القطاعة (صوم جزئي) تسبق عيد انتقال العذراء بالنفوس والجسد، وهي فترة، تهيّ الإنسان لاستقبال هذا الحدث الذي به كرّم الله العذراء مريم. فلنصلي لأجل الكنيسة والعالم، ولنطلب جميعاً من أم المسيح الكلمة الأزلي الذي صار جسداً، ان تستمرّ لنا النعم من ابنها، لنحيا بسلام، ورجاء، وإيمان ومحبة.



القديسة ماريه الصليب مكيلوب ٨ آب

ولدت ماري هيلين مكيلوب من عائلة اسكتلندية في ملبورن العام ١٨٤٢. وبدأت العمل بالتدريس منذ سن السادسة عشرة لمساعدة عائلتها. وفي العام ١٨٦٦، فتحت اولى مدارس القديس يوسف في حي فقير في بينولا. وفيما بدأت نساء بالانضمام اليها، أسست رهبانية القديس يوسف. ثم طلب منها تأسيس مدرسة أخرى في ادلايد حيث فتحت كذلك مركزاً للعناية بالنساء وداراً للايتام. وتعرضت لعقوبة الحرم لوقت قصير، بسبب العصيان، لكن البابا بيوس التاسع عاد وساندها لإنشائها عشرات المدارس في أستراليا. توفيت ماري هيلين مكيلوب في العام ١٩٠٩ عن ٦٧ عاماً، وكانت حينها على رأس رهبانية تضم ٧٥٠ راهبة يعملن في ١١٧ مدرسة وعدة مراكز اجتماعية. وقد امتدت رهبانيتها لتصل الى اوغندا والبيرو والبرازيل وتايلاند. في العام ١٩٦١، وبعد ٥٢ عاماً على وفاتها، نسبت اليها "عجيبه" شفاء امرأة مصابة بسرطان في الدم. واعترف الفاتيكان بعجيبه أخرى لها في العام ١٩٩٣، بعدما تماثلت امرأة للشفاء جراء الصلاة لها. وقد أعلنها البابا يوحنا بولس الثاني طوباوية في ١٩ كانون الثاني ١٩٩٥ خلال زيارته إلى سيدني. وأعلنها البابا بنديكتوس السادس عشر قديسة في ١٧ تشرين الأول ٢٠١٠ خلال زيارته إلى سيدني. فلتكن صلاتها معنا.



Feast of the Assumption

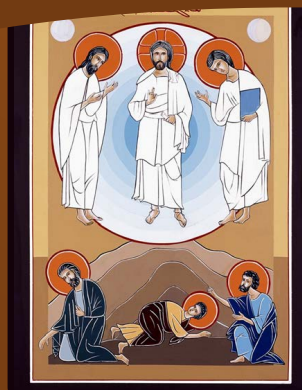
Our Lady of Lebanon Feast Week. 4-15 August 2023

MARY CARRIES THE SAVIOR OF HUMANITY
WITH HER OBEDIENCE TO GOD

مريم تحمل مُخلص البشرية
بفضل طاعتها لله



عدد ٤٠ | الأحد ٦ آب ٢٠٢٣ | تجلي الرب يسوع و الأحد الحادي عشر من العنصرة "هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيب، فَلَهُ اسْمَعُوا!" مر ١:٩-٧



وقال لهم يسوع: "أَلْحَقْ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ بَعْضًا مِنَ الْقَائِمِينَ هُنَا لَنْ يَذُوقُوا الْمَوْتَ، حَتَّى يَرَوْا مَلَكُوتَ اللَّهِ وَقَدْ أَتَى بِقُوَّةٍ". وَبَعْدَ سِتَّةِ أَيَّامٍ أَخَذَ يَسُوعُ بُطْرُسَ وَيَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا، وَصَعَدَ بِهِمْ وَخَذَهُمْ إِلَى جَبَلٍ عَالٍ عَلَى انْفِرَادٍ، وَتَجَلَّى أَمَامَهُمْ. وَصَارَتْ ثِيَابُهُ بَيَاضًا نَاصِعَةً، حَتَّى لَيْعْجُزَ أَيُّ قِصَارٍ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يُبَيِّضَ مِثْلَهَا. وَتَرَاءَى لَهُمْ إِبِلِيَّا مَعَ مُوسَى، وَكَانَا يَتَكَلَّمَانِ مَعَ يَسُوعَ. فَقَالَ بُطْرُسُ لِيَسُوعَ: "رَأَيْتُ، حَسَنٌ لَنَا أَنْ نَكُونَ هُنَا! فَلْنُنْصِبْ ثَلَاثَ مَظَالٍ، لَكَ وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى وَاحِدَةً، وَلِإِبِلِيَّا وَاحِدَةً." وَلَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَقُولُ، لِأَنَّ الْخَوْفَ اغْتَرَاهُمْ. وَظَهَرَتْ غَمَامَةٌ تَظِلُّهُمْ، وَجَاءَ صَوْتُ مِنَ الْغَمَامَةِ يَقُولُ: "هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيب، فَلَهُ اسْمَعُوا!". مر ١:٩-٧

عيد تجلي الرب

عندما أعلن يسوع أمام تلاميذه "أَنَّ عَلَيْهِ أَنْ يَتَأَلَّمَ كَثِيرًا، وَيُرْذَلَ مِنَ الشُّيُوخِ وَعِظَمَاءِ الْكَهَنَةِ وَالْكَتَبَةِ، وَيُقْتَلَ، وَبَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُومُ" (مر ٨:٣١)، كانت الصدمة لبطرس الذي سبق وأعلن أَنَّ يسوع هو "المسيح ابن الله الحي" (مر ٨:٢٩). فاعتراض قائلاً: "حاشى أَنْ يَكُونَ لَكَ ذَلِكَ". وبعد سِتَّةِ أَيَّامٍ اصطاحه يسوع مع يعقوب ويوحنا إلى جبل عالٍ، "وتجلى أمام عيونهم، وكانت ثيابه تتلألأ بياضاً جذاً كالثلج" (مر ٩:٢-٣)، وإذ صوته من الغمام يقول: "هذا هو ابني الحبيب الذي عنه رضيت، فله اسمعوا". فلما سمع التلاميذ هذا الصوت، اكبتوا بوجوههم، وقد استولى عليهم خوف شديد. فدنا يسوع ولمسهم وقال لهم: "قوموا. لا تخافوا". فرفعوا أنظارهم، فلم يروا إلا يسوع وحده.

إِنَّ السَّيِّدَ الْمَسِيحَ بِتَجَلِّيهِ هَذَا أَرَادَ تَثْبِيتَ إِيمَانِهِمْ بِأَلُوهِيَّتِهِ، وَاسْتِيقَابَ مَجْدِ قِيَامَتِهِ مِنَ الْمَوْتِ، وَكُشْفَ قِيَمَةِ أَلَمِنَا الْخَالِصَةِ، إِذَا مَا صُفِّتَ إِلَى أَلَمِهِ. وَالْقَدِّيسُ تِوْمَا الْأَهْوَتِي فِي كَلَامِهِ عَنِ التَّجَلِّي يَقُولُ: إِنَّ الْمَخْلُصَ، بَعْدَ أَنْ أَوْصَى تَلَامِيذَهُ وَجَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنْ لَا يَدُ لِكُلِّ مَنْهُمْ أَنْ يَحْمِلَ كُلَّ يَوْمٍ صَلَيبَهُ وَيَتَّبِعَهُ. أَرَادَ أَنْ يُرَتِّبَهُمْ لِمَحَّةٍ مِنَ الْمَجْدِ الْمَعْدُ لِحَامِلِي ذَلِكَ الصَّلِيبِ. وَهَذَا مَا قَالَهُ بُولُسُ الرَّسُولُ: "إِنَّا إِن مِتْنَا مَعَهُ فَسَنَحْيَا مَعَهُ وَإِنْ صَبَرْنَا فَسَنَمْلِكُ مَعَهُ" (٢ تيمو ٢: ١٢-١١).

لا يقف حدث التجلي عند حدود الماضي، بل هو دعوة لإجراء التغيير فينا، وقد عبّر عنه بولس الرسول بهذا النداء: "إِذَا الْإِخْوَةَ، تَغَيِّرُوا بِتَجْدِيدِ أَفْكَارِكُمْ، وَلَا تَتَشَبَّهُوا بِهَذَا الْعَالَمِ، بَلْ مَيِّزُوا أَيْنَ هِيَ مَشِيئَةُ اللَّهِ الصَّالِحَةِ وَالْكَامِلَةِ" (روم ١٢: ٢). وَفِي رِسَالَتِهِ إِلَى أَهْلِ فِيلِيبِّي وَجَّهَ دَعْوَةً أُخْرَى لِلتَّغْيِيرِ بِقَوْلِهِ: "تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ الْمَسِيحِ، الَّذِي أَخْلَى ذَاتَهُ، وَأَخَذَ مِثَالَ الْخَادِمِ" (فيل ٢: ٥ و ٧). بِرَكَاتِ هَذَا التَّجَلِّي تَكُونُ مَعَنَا. آمِينَ!



صلاة

نشكرك يا رب، على تجليكَ في القربان، وعلى سماحك لنا بتناوله في حياتنا. نشكرك على مجدك وقيامتك، إذ منهما نستمدّ رجاءنا. نشكرك على محبتك التي أظهرتها لنا، بحياتك وموتك وقيامتك، فننتلقسها بالإنجيل، ونشهد لها بحياتنا اليومية. نشكرك ونحمدك ونمجِّدك أيّها الآب والإبن والروح القدس، من الآن وإلى الأبد، آمين

"هَلِّلُوِيَا، مَا أَشْهَكَ يَا ذِكْرِي
الْأُمُّ الْقَدِيسَةُ مَا أَهْلَكَ يَا عِزًّا
أُمُّ الْكَنِيسَةِ"
الليتورجيا المارونية

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, Tony Abdul-Ahad (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Tanious Elias Kazzi & the deceased of his family, Matthew Essey (F) (G) Helen George, Majid George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & Son Joseph & daughter Colleen George (I) (J) Jamil Kamel Mtanios Jabbour (K) Genevieve Khoury & the departed souls of the Khoury and El-Zahoul families, Baraban Georges Karam (L) (M) Youssef Maroon & his wife Ghsoun, Therese Melhem (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus and all the deceased from their family, Rouhana Rahme, Elaine Rahme (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine and their son Kenny, Nabih Nassim Saad & Children Kevin & Emile Saad (T) Therese Tanna, Bernadette Tanna (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

